Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 113 (1987)

Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ingénieurs et architectes

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

113e année

Nº 14/87

Société des éditions

universitaires (SEATU)

des associations techniques

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef François Neyroud, arch. SIA, rédacteur

Impression:

2 juillet 1987

Imprimerie Bron SA 1001 Lausanne

Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis 1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Un an, étranger Fr. 118.-Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50 Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC, FAS et UTS

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 2011570

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),

Nº 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc, à Imprimerie Bron SA, case postale 880, 1001 Lausanne, tél. (021) 329944

Régie des annonces



Siège central: Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich Tél. (01) 2512450

Schweizer ngenieur und

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: case postale 630 CH-8021 Zürich Tel. (01) 2015536

Numéro 25/87

Hans Grob zum 70. Geburtstag. Von K. Suter, Zürich Formation, recherche et innovation dans la construction. Par R. Crottaz, Lausanne Entwicklung eines Gerätes zur Messung der Ouerunebenheit. Von K. Dietrich, Zürich Ausführungsaspekte bei Tunnelsanierungen. Von R. Fechtig, Zürich Betriebssimulation von Eisenbahnnetzen. Von P. Giger, Zürich

763

764

766

767

771

Numéro 26/87 Zur Dynamik der Ingenieurberufe. Von H. Ursprung, Zürich 805 Der SIA und die Herausforderungen unserer Zeit. Von A. Jacob, Schaffhausen 808 Der Dreiweg-Katalysator seine Aufgabe und Funktion. Von J. Cizmar, Burgdorf 813 Nutzung und Gestaltung des Bereichs zwischen Kaserne und Bahnhofstrasse in Aarau (D) 818

Sommaire

Tableau des concours B 101 Carnet des concours B 102 Industrie et technique B 102 Congrès B 103 **Expositions** B 103 EPFI. B 103 Produits nouveaux B 103 **Bibliographie** B 104, 232

Editorial

Non aux dimanches sans! Quand on se trompe de solution. par Jean-Pierre Weibel 225

Actualité 226, B 105

227

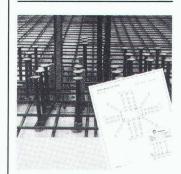
Béton armé

Une nouvelle approche du dimensionnement des structures en béton à la fissuration, par Jean-Paul Jaccoud

Environnement

Prestations de circulation des véhicules à moteur, par Georg Abay 233 Vie de la SIA 238 Manifestations B 107

Couverture



Problèmes de poinçonnement

Les planchers-dalles sont des solutions économiquement favorables dans les ouvrages de constructions modernes.

Leurs avantages tels que coffrage et armature simples peuvent souvent être annihilés par des mesures adéquates de protection contre le poinconnement.

Les ARET-Riss se sont montrés efficaces comme armature de poinconnement.

Les avantages principaux sont:

- solution économique :
- caculs statiques simples;
- disposition des évidements
- pas de stock, de ce fait grande flexibilité de production.

Notre équipe d'ingénieurs se tient à votre disposition pour tous vos problèmes de poinçonnement.

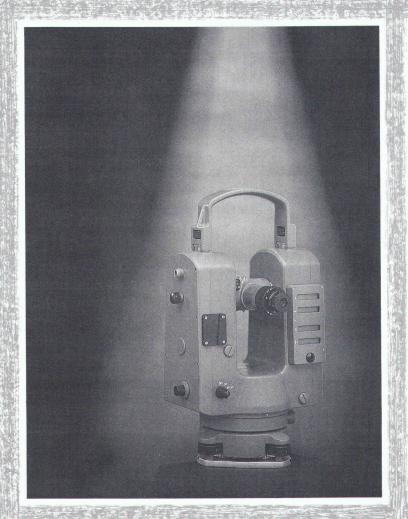
Riss AG, Industriestr. 32 8108 Dällikon/Zürich Tél. 01/8441122.

Dans le prochain numéro:

Vérification du programme de simulation des bâtiments DOE-2

Kern E12

Le



théodolite électronique d'ingénieur

Kern & Cie S.A. CH-5001 Aarau Suisse Optique, Electronique, Mécanique de précision Téléphone 064 26 44 44 Téléfax II/III 064 24 80 22 Télex 981 106

- Intégré au système modulaire d'appareils Kern
- Affichage simultané des angles vertical et horizontal
- Mise à jour automatique (sans déclenchement d'une mesure) des valeurs angulaires avec précision intégrale
- Ecart standard: 0,6 mgon, 2"
- Compensateur à deux axes pour horizontalisation fine (livelle électronique) et surveillance de l'appareil
- Sorties données: interface Kern ASB/RS-232 et HP-IL
- Prise en compte automatique des erreurs d'instrument
- Centrage forcé Kern, fixe en hauteur
- Equipé du système de centrage Kern MULTIBASE pour toutes les normes
- Peut être complété du télémètre électro-optique Kern DM 504 et d'un ordinateur de terrain



E



Vous vous débattez avec une clé anglaise tout en vous demandant si le café tant attendu accompagné de boules de Berlin est déjà prêt à la cuisine. Le meilleur moyen de déboulonner le problème: le central téléphonique CASAvous pouvez faire installer un appareil dans votre atelier, un dans votre cuisine ainsi que 3 autres dans des pièces à votre choix. Effectuer des appels internes et externes, TEL. Grâce à ce système de communication exceptionnel rechercher quelqu'un dans la maison, tenir des confér-

ences à trois et transférer des communications dans d'autres pièces. De chaque appareil, vous pouvez même cette dernière. CASATEL - La connexion la plus rapide entre la clé anglaise et la boule de Berlin. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez téléphoner au no. 113 communiquer avec l'interphone de porte et déverrouiller ou adressez-vous à votre installateur concessionnaire ou à Autophon SA, tél. 031 40 02 28.

Pour de plus amples renseignements veuillez renvoyer ce talon à:

Nom:

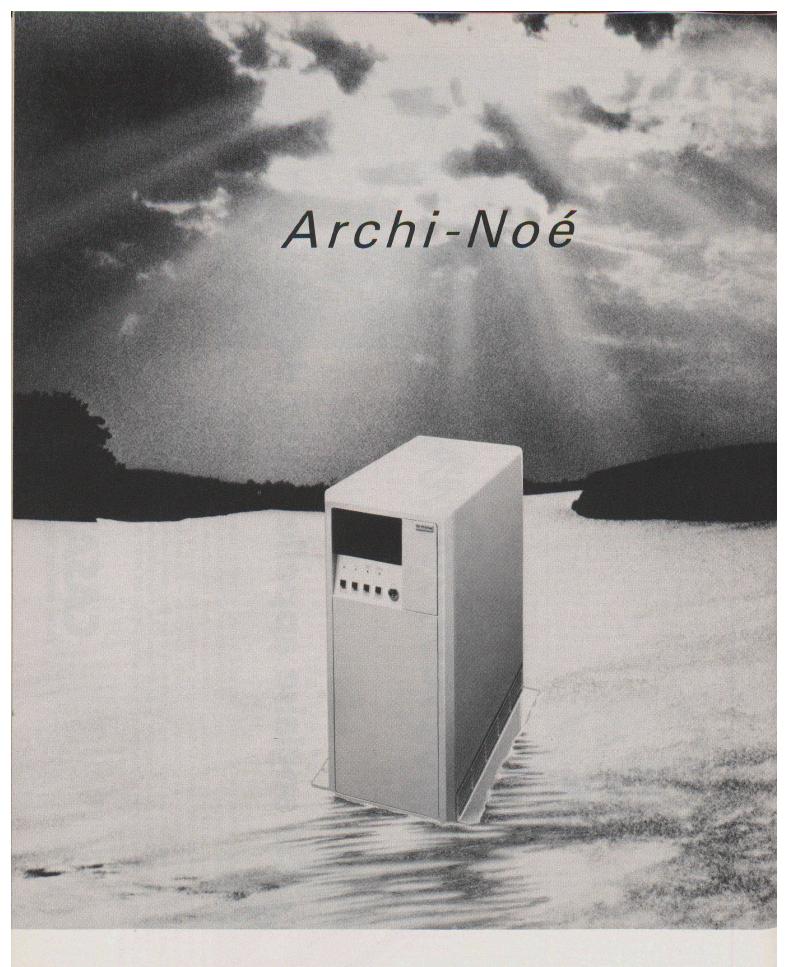
Adresse:

NPA/localité:

Spitalackerstr. 53, 3013 Berne Autophon Telecom SA

B 2705

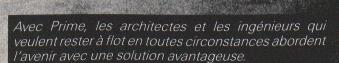
Votre central téléphonique CASATE



Partenaires Prime pour la vente, les conseils et le service:

ITC, Informatique technique pour la construction 1, rue Richard Wagner 1202 Genève LOCO-PROJETS SA 16, place de Cornavin 1211 Genève RECHENZENTRUM WALDER AG Tannackerstrasse 2 3073 Gümligen DATASTATIC AG Reinhardstrasse 11 8034 Zürich

Prime Computer (Schweiz) AG Geroldstrasse 20 8023 Zurich tél. 01/42 44 44



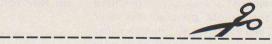
En collaboration avec des entreprises partenaires, compétentes en matière de construction, Prime propose des solutions informatiques qui sont déjà utilisées avec succès à plus de 250 postes de travail. Vous aussi pouvez donc envisager l'avenir avec confiance. Au cours de la phase d'élaboration et de construction, vous améliorez la qualité de vos plans. Les calculs de statique et de volumes s'effectuent plus vite et plus efficacement. Pour le traitement des plans, vous bénéficiez de la grande souplesse et intelligence du système. Tout comme vous maîtrisez parfaitement devis, contrôle des coûts et administration. Avantages que vos partenaires de planification et les maîtres d'œuvre apprécient à leur juste valeur.

Avec notre «Archi-Noé», vous garderez toujours la barre bien en main – même si le volume de travail augmente



Solutions complètes, made for Switzerland

B2712



Cap sur l'avenir.

Je tiens à mieux connaître vos solutions informatiques conviviales parfaitement adaptées aux conditions suisses. Veuillez m'envoyer des informations sur □ Administration du bâtiment □ Solutions CAO □ Solutions pour géomètres

V	0	m,	pi	réi	70	m
---	---	----	----	-----	----	---

Rue

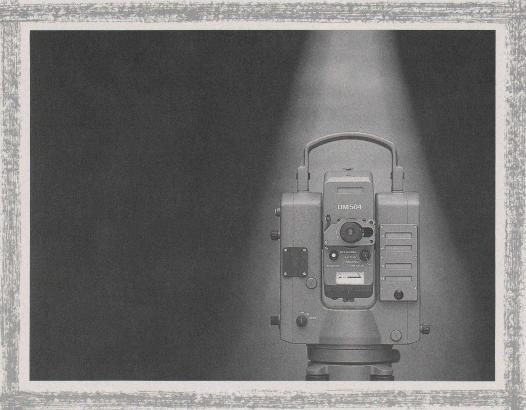
NPA/Lieu

Coupon à: Prime Computer (Schweiz) AG, Geroldstrasse 20, 8023 Zurich

Kern E12/DM 504

IJe

tachéomètre électronique



Kern & Cie S.A. CH-5001 Aarau Suisse Optique, Electronique, Mécanique de précision Téléphone 064 26 44 44 Téléfax II/III 064 24 80 22 Télex 981106

- Intégré au système modulaire d'appareils Kern
- Affichage simultané des distances oblique et horizontale, de la dénivelée et de l'angle au vertical
- Mise à jour de l'affichage d'angle vertical et de dénivelée lorsque la lunette est rabattue
- Ecarts standards: mesure angulaire 0,6 mgon, 2" et mesure de distance 3 mm + 2 mm/km
- Portées de 15 cm à plus de 5000 m
- Un seul bouton de commande pour la mesure et l'affichage de toutes les valeurs
- Compensateur à deux axes pour horizontalisation fine (livelle électronique) et surveillance de l'appareil
- Sorties données: interface Kern ASB/RS-232 et HP-II
- Transmission des données vers le récepteur de point de visée Kern RD 10
- Equipé du système de centrage Kern MULTIBASE pour toutes les normes

KERN____